



# SPORT WODNY

PIERWSZY ZESZYT  
ZA LISTOPAD  
1 9 3 6

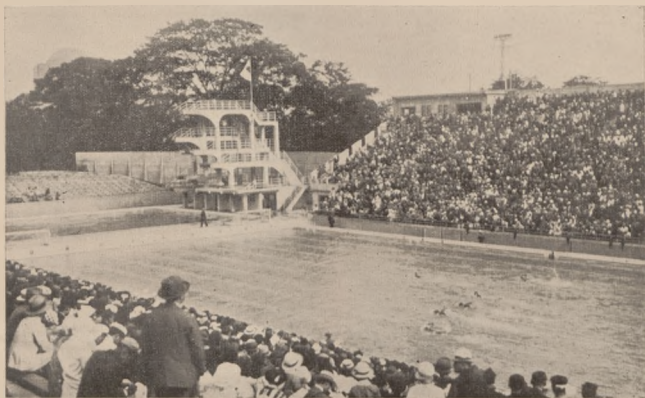
DWUTYGODNIK POŚWIĘCONY SPRAWOM  
WIOŚLARSTWA, ŻEGLARSTWA, PŁYWACTWA,  
TURYSTYKI WODNEJ I JACHTINGU MOTOROWEGO

Nr. 20  
ROK XII



# Sport Wodny

DWUTYGODNIK POŚWIĘCONY  
SPRAWOM  
WIOSŁARSTWA  
ŻEGLARSTWA  
PŁYWACTWA  
TURYSTYKI WODNEJ  
JACHTINGU MOTOROWEGO



Stadion pływacki w Tokio, na którym odbędą się zawody olimpijskie w 1940 r.

## „Winterhilfe“ dla pływaków

Pływacy, tak jak bezrobotni, latem Jeszcze jakoś dają sobie radę, ale gdy przyjdzie zima — bez wydanej pomocy z zewnątrz nie nie mogą zrobić. Pływacy zimą poprostu śpią. Śpią, bo nie stać ich materialnie na jakikolwiek ruch.

Jedną z najpoważniejszych przyczyn niedostatecznego rozwoju sportu pływackiego w Polsce, jest krótkotrwałość sezonu letniego i brak możliwości wyzyskania pozostałych 9 miesięcy w roku. Oczywiście od czasu, kiedy zaczęły powstawać pływalnie kryte w Polsce, to jest od r. 1928 poziom nasz się „topniowa podnosił, bowiem coraz więcej klubów mogło dać swym zawodnikom jakąś namiastkę pracy zimowej. Ale ponieważ do chwili obecnej jest to tylko namiastka — daleko nam do poziomu pływackiego Europy Zachodniej, Ameryki i Dalekiego Wschodu.

Zrozumiałym jest, że inaczej wyglądają pływacy w tych krajach, w których mogą pracować po 12 miesięcy w roku, inaczej w takich, jak Polska, gdzie pracować można tylko 3 miesiące w kawałkiem, i to czasem z przerwami. Trzeba przecież pamiętać, że pierwsza połowa czerwca (z wyjątkiem lat niezwykłych, jak ubiegłe), jest z reguły dla pływactwa stracona, bowiem przy przeciętnej temperaturze wody 10 — 12° o treningu poważnym i zawodach mowy być nie może.

Tam gdzie klimat lub kryte pływalnie umożliwiają pracę pływaków przez cały rok, przerwy w niej zarządza się

tylko dla odpooczynku organizmu. Przerwy takie mają miejsce wiosną i jesienią. Lato i zima — to dwa wielkie sezony pływackie. W Stanach Zjednoczonych zresztą sezon zimowy jest zawsze ważniejszy od letniego, i nawet mistrzostwa USA odbywają się w krytej hali zimą. Niektóre kraje, a mianowicie te, w których kwitnie narciarstwo i tyżwiarstwo, holdują systemowi dwóch sezonów w krytej hali: pierwszy weseń-liecy, do Bożego Narodzenia, drugi po sportach zimowych — od końca lutego do początków kwietnia. Pływanie bowiem w krajach takich, jak np. Austria, nie wytrzymałoby zimą konkurencji z narciarstwem.

Jak przedstawia się sprawa u nas? Tam gdzie niema pływalni krytych to znaczy w większości ośrodków, jesień, zima i wiosna a więc 3/4 roku dla pływania przypadają bez reszty. Tam gdzie są pływalnie kryte — musiałoby być na palcach wyliczyć — Warszawa, Kraków, Katowice, Siermianówiec, Lwów, Bielsko, Łódź — zimą mamy tylko trening, i to kondycyjny, a nie forsowny, którego częstotść waha się w granicach od 1 — 3 razy na tydzień. *Nikt w Polsce zimą nie trenuje codziennie!* A zawody zimowe, ze 2 — 3 razy w całej Polsce odhędzie się jaka impreza, i to niewielka.

Ten stan rzeczy przypisujemy z przyzwyczajenia nieróbstwu klubów; Zarzut bardzo niesłuszny. Przyjrzyjmy się bowiem warunkom, w jakich kluby pracują. Z wyjątkiem

plywalni śląskich, wszystkie inne są bardzo kosztowne. W niektórych wypadka jeden trening do złotego od osoby. Wy-padałoby to przy treningu co drugi dzień 15 zł miesięcz-nie na zawodnika. W tańszych pływalniach godzina dla klu-bu kosztuje od 15—30 złotych. Dochodzą do tego koszty przejazdów. Poza parę klubami uprzywilejowanymi (tę z reguły nie mają zawodników, a przezwąwa w nich ele-menty bridoży) towarzystwa pływackie w Polsce nie mogą sobie pozwolić na więcej, jak na jedną godzinę treningu w ty-godniu. Co zamożniejsze mogą sobie pozwolić na dwie go-dziny. Oczywiście godziny te muszą być wyszukané od-powiednio, to znaczy przychodził na nie dwa razy więcej osób, niż pływalnia przy racjonalnym planie pracy może pomie-ścić.

Jeszcze gorzej jest w pływalniach bardzo tanich, bo tam znów tłok jest tak wielki, iż trening wogóle nie jest mo-żliwy. Liczba pływaków, jaką każdy klub musi w ciągu go-dziny przepuścić przez pływalnię jest tak wielka, że każdy z nich może sobie pozwolić na pływanie co najwyżej 200 do 400 metrów. O tym by większa liczba zawodników przepły-wała dziennie po 1500 m., jak tego wymaga racjonalny tren-ing — mowy niema.

Też są zawody. Koszt urządzania zawodów lokalnych wynosić musi co najmniej kilkadziesiąt złotych. A dochód? Czasem kilkanaście. Jeżeli urządzać zawody z udziałem pływaków zamiejscowych, stosunek będzie podobny — koszt kilkadziesiąt złotych, a dochód kilkadziesiąt.

Są dziś w Polsce tylko 4 pływalnie zaopatrzone w ma-łe trybuny: YMCA w Krakowie, YMCA w Warszawie, YMCA w Łodzi i pływalnia mie ska we Lwowie. Tylko w tych ba-leach można marzyć o tym, by większe zawody odbyły się bez deficytu. Można marzyć dlatego, że liczba miejsc dla widzów jest taka, że przy pełnych trybunach, deficytu moż-na uniknąć. Oczywiście mowa jest tylko o zawodach na mniejszą skalę, bo publiczność przyjdzie na jedną, najwy-żej na 2 imprezy w sezonie. Spróbujmy ich zrobić więcej — deficyt pewny.

Widzimy więc, że sport pływacki zimą jest u nas bar-dzo daleki od samowystarczalności. To też jeżeli nie przy-jdzie jakaś „Winterhilfe“ ze strony Państwowego Urzędu W. F. i P. W., możemy być spokojni, że prześpiemy i te zimy, tak jak przesypaniśmy poprzednie. Zawodnicy będą sobie raz w tygodniu pływać, będą podtrzymywać swą kondycję, poprawiać styl, ale do formy nie dojdą. O piłce wod-nej, ze względu na szereg wymiarów większej hasenów, i ze względu na wadliwa pomiarowane szyby lub na czkane ziany — wogóle mowy niema.

Zapowiedź pewnej pomocy zimą ze strony P. W. F. i P. W. już mamy. Obiecano nam pomoc, i to w najracjonal-niejszej formie, bowiem nie w gotówce, lecz pokrycie rach-unków za godziny treningowe. Oczywiście przydziałem kontyngentów godzin dla klubów zajmą się organy Polskie-go Związku Pływackiego. Jest to bardzo duży krok naprzód, bo umożliwia klubom podwojenie o nawet potrojenie, do-tychczasowej liczby godzin treningowych. Musimy tylko wy-rzucić życzenie, by nie powracano do nieudanych ekspery-mentu uszłorożnego urządzania godzin „związkowych”. Wiemy z doświadczenia, iż jednoczesny trening zawodni-ków z różnych towarzystw i współpraca różnych trenerów

na klasycznych pływalniach zimowych daje jaknajgorsze re-zultaty. Każdy klub musi być gospodarzem swojej godziny i za jej racjonalne wyszukanie odpowiadać. Rygorem bę-dzie oczywiście odebranie godzin.

Ta forma pomocy jest bardzo cenna, ale to nie wszyst-ko. Sport pływacki, jeżeli ma się rozwijać zimą, a nie tyl-ko wesołować, musi otrzymać także pomoc na zawody. Możemy się jej domagać, gdyż budżetowo przedstawia się to bardzo skromnie. Suma kilku tysięcy złotych na całą Polskę mogłaby bardzo wydajnie pobudzić do ruchu kluby, a prze-dzielić wszystkim PZP, i jego okręgi. Chodziłoby nam nie tyle o subwencje gotówkowe ile o pomoc w postaci zagwaran-towania pokrycia usprawiedliwionego deficytu. Wiele im-prez, które mogłyby być samowystarczalne, nie dochodzi do skutku dlatego, że organizatorowie nie mają odwagi ich urządzać, wobec braku pokrycia ewentualnego deficytu. Za-bezpieczenie przed deficytem byłoby w wielu wypadkach dostateczne, tak że takie „podtrzymanie moralne“ mogło-by nawet efektywnie nie być kosztowne.

Wyobrażamy sobie to w ten sposób, że P. W. F. przy-dzielałoby do dyspozycji PZP pewne kredyty (musiałoby w pewnych warunkach być przełane do kasy Związku, ho-wiem manipulacja podnoszenia z kasy państwowej, matych nierez subwencji) na nagłe pokrycie deficytu byłaby zbyt duża) PZP, miałyby prawo w pewnych zgóry określonych granicach sumami tymi dysponować, a później rozliczały się przed P. W. F. Jednym słowem byłoby to jakaś kasa przeczności organizatorów zawodów.

Uzyskanie niektórych większych imprez musiałoby mieć subwencje rzeczowe, zgóry przydzielone. Niezależnie od tego oczekiwaliśmy pomocy P. W. F. w postaci nagród na zawody zimowe i wydatnych zniżek kolejowych. Trzeba przecież zwrócić uwagę, na anomalję, że pływanie jest o-becnie budżet jednym sportem, który nie korzysta u nas nigdy ze zniżek 82%. Taka pomoc, która nie byłaby zupeł-nie kosztowna, mogłaby niesłychanie ożywić tętno ruchu pływackiego zimą.

W szczególności sezon ten powinien być poświęcony spotkaniem międzyokręgowym drużyn reprezentacyjnych. Jeżeli te pomyślnie i ciekawe imprezy nie odbywają się ba-tem, to głównie nie z powodu przeszkód pieniężnych, ale z powodu braku wolnych terminów. Kilkanaście letnich dni niedzielnych i świątecznych nie wystarczą nam na urzą-dzanie mistrzostw wszelkiego rodzaju u gier water-polo-nych i spotkań towarzyskich. Mecze międzyokręgowe między są-siadami jak Łódź—Warszawa, Śląsk—Kraków, czy nawet między okręgami dalszymi, nie są imprezami specjalnie ko-sztownymi i przy pewnym, choćby skromnym, ale realnym poparciu zgóry, miałyby duże szanse powodzenia.

Musimy sobie dziś jasno powiedzieć, że jeżeli cały zi-mowy ruch pływacki pozostawimy nadal „inicjatywie pry-watnej”, to znaczy będziemy spać nadal, nie pomoga nam trenerzy amerykańscy. Bez ożywienia i ruchliwego sezonu zimowego, nie będzie realnego postępu. Doświadczenie uczy, że bez państwowej „Winterhilfe“ z martwego punktu nie

T. Semadeni



## Żabka, motylek i delfin

(Pływaństwo amerykańskie w poszukiwaniu nowych dróg)

*Pod tym tytułem ukazał się w amerykańskim piśmie „Esquire” artykuł Clifford G. Laramie’a. Przypuszczamy, że temat ten traktujący o stylach pływaków amerykańskich, których wysoką klasę odczuliśmy tak dotkliwie na własnej skórze pare tygodni temu — zainteresuje szerokie rzesze pływaków polskich.*

Red.

Większość kąpielowiczów, zarówno tych ze słonej morskiej wody, jak i tych z basenów letnich czy zimowych, ma z pewnością bardzo mgliste pojęcie o tym, co się dzieje w pływaniu światowym i jakimi drogami ono kroczy. Ludzie ci słyszą o fenomenalnych wynikach osiągniętych przez czołowych zawodników, uczą się na pamięć kilka nazwisk, wyczyniają kulka ruchów pływackich pod kierunkiem instruktora i równocześnie... dziwić się, na czym to polega, że pływacy tacy, jak Jack Medina, czy Ralph Flanagan płyną bez żadnego wysiłku olbrzymie odległości, przez cały dystans uhlając nogami białą pianę i wiosłując energicznymi lecz zupełnie miękkimi poścignięciami ramion. Ci ludzie nigdy nie przeżywali nieokreślonego dreszczyku emocji, jaką daje trening zawodniczy, trening forsowny, a wymagający od pływaka koordynacji ruchów i zupełnego rozluźnienia mięśni.

Pływanie nigdy nie było uważane za sport zawodniczy w pełnym tego słowa znaczeniu. Zdawało się, że nie daje ono możliwości wielkiej walki sportowej, wielkiej rywalizacji. Dopiero w r. 1932, gdy czternastu niepozornych chłopczków z Japonii zostawiło daleko za sobą, bo o 50 y amerykańską sztafetę 4x200 m., okazało się, że w wodzie jednak można walczyć. Lecz żeby walczyć z Japończykami, trzeba pracować. I to od podstaw. Klęska nauczyła myśleć. Zaczęło hudować nowe pływalnie, baseny nowoczesne, angażowano doskonałych trenerów, odbywały się zawody za zawodami. Nie ustawano w robocie. A w 1936 amerykańska sztafeta 4x200 m. byłaby zdolna do pokrycia dystansu w osiem minut i około 45 sekund, gdyby najlepszy crawlerzy, jak Jack Medina, James Gilhula, John MacLonis z Yale i Ralph Flanagan z Florydy - wchodzili w jej skład. Oto wynik wytężonej pracy od podstaw.

(Piękny i wymowny przykład dla Polski Red.)

Rok 1932 nauczył nas, że wiek i hudowa nie odgrywały poważniejszej roli w pływaniu. Crawl opiera się na technice różnej u różnych zawodników. Jednak fundamentem amerykańskiego crawla, wspólnym dla wszystkich pływaków jest szybka, silna praca nóg („kick”) - przeważnie przypada 6 uderzeń na jedno poścignięcie ramion - mająca źródło swej potęgi w łędźwiach i biodrach. Reszta nogi wykonywa skoordynowane ruchy pod kontrolą pływającego, jednak na tyle miękkie, że pozwalają na swobodną, misterną pracę w kostkach.

Ramiona pracują w ten sposób, że gdy jedno dochodzi pod wodą do biodra, drugie wyrzuca się nad wodą miękko wyciągnięte daleko w przód przed głową. Przy tym 90% pracy wykonują mięśnie barku.

Poprzednikiem obecnego stylu dowolnego był styl w przenian ręczny z nożycową pracą nóg. Wynalazcą był Anglik J. Trudgen. Lecz trudgen i jego bezpośredni następca, crawl australijski, produkcji Tums i Dick Cavilla, napewno nie są owym amerykańskim stylem dowolnym Medici czy Flanagan. Już nawet wspaniały crawl J. Weismüllera różni się znacznie zwłaszcza pracą ramion od obecnego. W tym miejscu przypomina nam się niedziałowanej pamięci Janusz Szwanowski. Jego crawl, będący wynikiem nie długoletniej pracy z trenerem, lecz owocem fantastycznego wprost rozwijającego się talentu, — przypominał żłiz-

ganie się wczu przez trawę, tak był naturalny i miękki. Patrzenie na niego podczas treningu było przyjemnością. Nie było w Jego crawlu ani jednego nieestetycznego ruchu, a sama technika mało różniła się od stylu dzisiejszych gwiazd Ameryki. Zresztą Janusz Szwanowski dokonał rzeczy, której niedokonał później ani Hochlenki ani nikt inny w Polsce - osiągnął na pływalni krytej AZS-u na treningu, płynąc sam, wspaniały czas 1:00.0. Niestety, tragiczna śmierć pozbawiła nas największego talentu pływackiego, jaki Polska wydała. Nie ulega wątpliwości, że gdyby żył, byłby jednym z finalistów tegorocznej olimpiady.

Jak widzimy styl dowolny przechodził znaczną ewolucję. Zapewne i obecny crawl amerykański nie jest ostatnim etapem rozwoju.

A cóż styl klasyczny? Wielu ludzi zadawało sobie pytanie, jak obok szybkiego crawla może być miejsce dla żabki, stylu starej dziewczyny, stylu znacznie powolniejszego? Dobry crawler pokrywa dystans 50 jardów w około



Dolly Rogers (California) posila się podczas treningu na aquaplanie

23 sekund. Silnemu żabkarzowi potrzeba 30 sekund na przepłynięcie tego samego dystansu. Różnica więc na tak małym dystansie ogromna. Musiała jednak żabka posiadać niemałe wartości, skoro mimo wielu ataków, nie tylko utrzymała się przy życiu, ale przeobraziła się niehawem we wspaniałego, widowiskowego motylka, a nieco później w „delfina”. Styl klasyczny jak żaden inny, wymaga umiejętności ślizgania się wynikającego z doskonałości ruchów i zupełnej miękkości wszystkich mięśni biorących udział w pracy. Poza tym wymaga pewnej siły, ale nie surowej, lecz ekonomicznie zastosowanej do pewnych tyko ruchów, co jest tajemnicą trenerów. — W roku 1931 Leonard Spence przepłynął dystans 200 yds w 2:25,8, czem udowodnił, że i żabką można uzyskać piękne wyniki.

Jak dobrym jest ten wynik świadczy o tym fakt, że odcienie nawet tylko bardzo niewiele pływaków zbliża się do niego. Spence płynął stara, ortodoksyjną żabą. Jego szybkość pochodziła — zdaje się — ze wspaniałej, potężnej pracy ramion.

W ostatnich paru latach z różnych prób i dociekań zrodziła się pierwsza odmiana st. klasycznego. Butterfly, styl Spence'a, Higginsa i Kasley'a. Higgins uczeń gimnazjalny, jeden z championów U. S. A. w stylu klasycznym doprowadził swego motylka do perfekcji. Wyeliminował wszystkie wadliwe ruchy i zaczął iść drogą rozwoju, usłaną lecznymi rekordami.

W wodzie wygląda jak jakaś latająco-ślizgająca się kreatura.

Cisło ustawodawcze związku amerykańskiego po długich i gorących walkach, kontrwersjach, w których kwestjonowano „klasyczność” motylka, zrobilo wreszcie mały wyłom w przepisach i pozwoliło nowocorowi żyć. Odtąd motylek zdobywał sobie coraz większe zastępy zwolenników. Lecz większość pływaków nie posiada dość siły, żeby stosować motylka na dystansach dłuższych jak 100 metrów.

## Regaty Związkowe Jacht Klubu AZS w Warszawie

Dzień 27 września. Pogoda: zimno, dużo słońca, silny wiatr (pół wiatr przy starcie).

Zawodnicy Jacht Klubu AZS zaczynają schodzić się od g. 7 rano, mimo że starty od g. 10.

Pierwsze pytanie do kolegów: „Ile macie swarów?”

Wkładamy wszystko co jest w szafka, aby potem po kolei zdejmować, bo w ruchu jest nawet gorąco.

Ostatnie przygotowanie jachtów... Z „09” zawodnik z „Głastkieni” wybiera pojedyncze ziarnka piasku, zrobione kiedyś przy wywrócie, wykonane po holatersku i z trudną do prania brzoziwą.

„Kreska” znowu wymalowana i wypolerowana (tęże wypocinane na wodę).

Schodzą się członkowie Komisji Regatowej, robi się ruch: hoje jada na trasę, przystawowy ustawia maszt startowy i l. d. W innych klubach widać stawiane żagle.

Przy pomocy odjazdowym Hak. Jedna ze starych „piątek” chce płynąć sama, ale ludzie na pomostach wiolary AZS (bez żadnych następstw).

Wreszcie jachty i gości i nasze na wodzie. Zaczynają się „Jurele”.

Ogólni faworyci: „Kreska” V38 (5 m<sup>2</sup> J. K. AZS) i „Huragan” S30 (10 O. Y. K.) popularnie nazywany „Drewno”. Zgłoszeń wg programu 72.

Pierwszy start: „V ogólny” (5 m<sup>2</sup> żagla). Nagroda przedchodnia Jacht Klubu AZS fundowana przez firmę E. Lutw w Krakowie. Wyścig ciekawy bo nagrodę miał 2 razy z rzędu zawodnik z Y. K. P.

W dłuższych biegach stosuje się go zwykle na pierwszilkudziesięciu i ostatnich kilkunastu metrach.

Ostatnią kreacją w dziedzinie stylu klasycznego i. zw. „styl rybiego ogona” — „delfin”. (Styl mało poza Ameryką). Wynalazł go pewien młodzieniec z urysytu Iova, nazwiskiem Jack G. Sieg. Płynę on w terosób, że jednocześnie wyrzuca nad wodę oba ramiona przy motylku, a tułów i nogi falistymi ruchami wprzez wodę jak ogon sreny czy delfina.

Nogi przy tym wykonują ruchy zhlizone do crawy. Już Sieg przepłynął dystans 100 jardów tym stylem w 1 i 1/2 minuty, gdy Higgins czy Kasley w okresie szczyforny nie mógł zejść poniżej 1:03.

David A. Armbruster, coach Siega, oczekuje, że pningu i specjalnej zaprawie jego uczniowie będą zdolórównania wynikami najlepszym czasem grzbietoZwiązek amerykański nie zaprobował jeszcze tego nwyłworu żadnej nowości fantazji trenerów amerykańcz lecz gdyby to nastąpiło zostały tym samym usunięty większy brak stylu klas. — jego powolność. Zdaniernera ten nowy sposób pływania niezniny styl klas. ba popularnym i więcej straconym przez zhliznienie szybkości do klasy stylu grzbietowego. Jednak nawetly nie został uznany za styl zawodniczy. „delfin” st dyspozycji 30 milionów pływających ludzi w U. S. A. przyjemny, wzmacniający ramiona sposób pływani

Styl klasyczny jest w swoim złotym okresie. Itw stylu dowolnym są często ustanawiane i często sięniają. Grzbietowcy Van-de-Weghe i Klefer ustanowkordy światowe i na tym się ich rola na razie kończy styl klasyczny nie tylko dał poznać światu licznychdziałów, lecz okazał się stylem, który miał najbawzschtronny rozwój, czy to jako pełna wdzięku, doksyjna żabka, czy lotny motylek — czy wreszcie przyszłości — delfin.

Z.

Dzień 27 września. Pogoda: zimno, dużo słońca, silny wiatr (pół wiatr przy starcie).

Zawodnicy Jacht Klubu AZS zaczynają schodzić się od g. 7 rano, mimo że starty od g. 10.

Pierwsze pytanie do kolegów: „Ile macie swarów?”

Wkładamy wszystko co jest w szafka, aby potem po kolei zdejmować, bo w ruchu jest nawet gorąco.

Ostatnie przygotowanie jachtów... Z „09” zawodnik z „Głastkieni” wybiera pojedyncze ziarnka piasku, zrobione kiedyś przy wywrócie, wykonane po holatersku i z trudną do prania brzoziwą.

„Kreska” znowu wymalowana i wypolerowana (tęże wypocinane na wodę).

Schodzą się członkowie Komisji Regatowej, robi się ruch: hoje jada na trasę, przystawowy ustawia maszt startowy i l. d. W innych klubach widać stawiane żagle.

Przy pomocy odjazdowym Hak. Jedna ze starych „piątek” chce płynąć sama, ale ludzie na pomostach wiolary AZS (bez żadnych następstw).

Wreszcie jachty i gości i nasze na wodzie. Zaczynają się „Jurele”.

Ogólni faworyci: „Kreska” V38 (5 m<sup>2</sup> J. K. AZS) i „Huragan” S30 (10 O. Y. K.) popularnie nazywany „Drewno”. Zgłoszeń wg programu 72.

Pierwszy start: „V ogólny” (5 m<sup>2</sup> żagla). Nagroda przedchodnia Jacht Klubu AZS fundowana przez firmę E. Lutw w Krakowie. Wyścig ciekawy bo nagrodę miał 2 razy z rzędu zawodnik z Y. K. P.

Pierwsze miejsce zajmuje (wraz z nagrodą przedchodnią) „Kreska” V38 własnej konstrukcji i budowy.

Dalsze miejsca „płatne”: p. Koźmińska (O. Y. K.) na „Giez” V32, p. Komorowski (O. Y. K.) na V34, p. Miszewski (O. Y. K.) na „Trzmiela” V33, kowski (Y. K. P.) na „Świście” V29.

Następnie: klasa „C” (25 m<sup>2</sup> żagla).

Pierwsze miejsce i puchar przedchodni, fundowany firmę Karpiński i Leppert na własność (III raz) p. howski (Y. K. P.) na „Kubusiu” C5.

Potem „I” (15 m<sup>2</sup> żagla); pierwszy p. Gliński (O. na „Rozewiu” II15, drugi p. Jurena (O. Y. K.) na „II17.

Klasa „L” (15 m<sup>2</sup> żagla skośnodenne); pierwszy tarski (Y. K. P.) na „Włóczędzie” L5.

Klasa „O” („olimpijki” 10 m<sup>2</sup> żagla); pierwszy czewski (J. K. AZS) na „09”, drugi Kuliński (J. K. AZS) na „08”, trzeci Karpiński (J. K. AZS) na „06”, czwarty Kryżanowski (O. Y. K.) na „Wisła” O14.

Jachty Y. K. P. i W. T. W. zostały niedopuszczone startu ze względu formalnych (brak certyfikatów); re szły poza konkursem i p. Rock (Y. K. P.) na „Echu” O10 przyszedł między „09” i „08”.

Wyścig klasy „V pań”; pierwsza p. Koźmińska (K.) na jachcie „Giez” V32, druga p. Kuszerowska (O. na „Osie” V34, trzecia Brzezińska (J. K. AZS) na „V38. Nagrodę przedchodnią fundowaną przez J. K. A.

dywidualną (jak wszystkie nagrody przechodnie w regatach J. K. AZS) otrzymała p. Koźmińska.

Bardzo ciekawy był koniec wyścigu gdy po minięciu boji V32 i V34 szły „Jeh w łeb” i V32 wyszła o. centymetry.

W wyścigu tym i w następnych zawodnicy Y. K. P. nie startowali.

Klasa „S” (10 m<sup>2</sup> żagla):

Pierwsze miejsce b. ładnie i z dużą przewagą zajął p. Dzieciol (O. Y. K.) na „Buraganie” S30 (konstr. Drezwitz), dalej: p. Szymański (O. Y. K.) na „Cyklonie” S29, Weiss (J. K. AZS) na „Słońce” S1, p. Sobański (O. Y. K.) na „Wietrze” S5, p. Osiński (O. Y. K.) na „Tajfunie” S31. Nagrodę przechodnią fundowaną przez Tow. „Nobiles” przyznano p. Dzieciolowi.

Ostatnia klasa „V juniorów”: pierwszy p. Malcz (O. Y. K.) na „Osie” V34, druga p. Dutezyńska (O. Y. K.) na „Trzmielu” V33, trzeci p. Grabowski (Wista) na „Baga-telec” V18.

Przed tym wyścigiem „Kreska” zhutnowała się i zakończyła „zwrot przez kil” przyzećcin zarobiła sporo plasku do wnętrza, no i oczywiście nie startowała.

Po regatach najpierw długie narady Komisji Regatowej, potem jeszcze dłuższe Sędziów i wreszcie rozdanie nagród.

I regaty dwukrotnie odkładane z powodu huku wiatru skończyły się.

J.K.

## Regaty Yacht Klubu Polski

Przewidziane w kalendarzu sportowym na rok bieżący regaty żwiłkowe, organizowane przez Yacht Klub Polski, w dwóch terminach nie doszły do skutku z powodu słabego wiatru, a raczej prawie zupełnej ciszy. Odwołane, zostały rozpisane ponownie na dzień 18 października r. b. Tym razem Eol był łaskawszy, a nawet zbyt łaskawy. Od rana dmuchał ostry, porwisty west, który podczas regat osiągał w porach się 80B, a pod koniec chwilał i więcej. W tych warunkach niezwykłych na Wiśle, żeglowanie na długim, bo 12-kilometrowym kursie, wymagało od zawodników maksimum należenia fizycznego i moralnego. Trzeba przyznać, że żeglarsze biorący udział w tych regatach zdali dobrze egzamin. Kilka „zwrotów przez kil”, nie przynosi im żadnej ułmy, gdyż zdarza się to największym „asom”. Przy tak silnym porwistym wietrze i przy krótkiej stromej fali, były to wypadki nieuniknione. Regaty w podobnych warunkach są najlepszym przygotowaniem do regat w Sopotach, Kilonji czy na jeziorze Bałaton i byłoby wskazane, żeby co roku jedne przynajmniej regaty żwiłkowe odbywały się późną jesienią, gdyż w lecnie nie podoba spotkać podobnych warunków. Kąpiel w zimnej wodzie i przy chłodnym wietrze nie jest rzeczą przyjemną, to pewne. Można się też i przeziębic. Ale kto nie jest zaharlowany, tego nikt do regatowania w takich warunkach zmuszać nie będzie. Zupełnie nie na miejscu były defetyzyczne uwagi, jakie można było słyszeć wśród „publiczności” a nawet próby wywarcia pewnej presji moralnej na komisje regatową. W każdym sporcie jest pewne ryzyko, a kto go chce uniknąć, niech się najlepiej ograniczy do ping-ponga.

Po odbyciu czterech wyścigów (Klasy „C”, „V”, „S” i „O”) regaty zostały przerwane i wyścigi w klasach: „S” (o nagrodę przechodnią Pana Prezydenta R. P.), „M”, „E” i „L” przeniesione na następną niedzielę, t. j. dzień 25 października.

Ten ciąg dalszy i zakończenie nie przyniósł już żadnych szczególnych emocji. Pogoda była słoneczna, wiatr SW słateczny i w miarę silny. Początkowo były nawet wątpliwości, czy będzie dość silny, żeby móc żeglować pod przed. Ohawy te spełniły się niestety pod koniec regat, skutkiem czego wyścig o puchar Pana Prezydenta R. P. klasy „S” nie mógł być zakończony.

Po zakończeniu regat odbyło się rozdanie nagród, a raczej zastępczych dyplomów, gdyż, jak wiadomo, w roku bieżącym fundusze przeznaczone na nagrody, przelewane są na Fundusz Obrony Morskiej. Rozdania nagród dokonał Komandora OYK RP pułk. Spałek, przez co podkreślone zostały miłe, koleżeńskie stosunki, jakie łączą nasze dwa największe Kluby żeglarskie.

Bez specjalnej uroczystości opuszczona została bandera

YKP, który po pięknych wynikach tegorocznego sezonu, zajął nie też pracą nad przygotowaniem do następnego.

Wyniki regat są następujące:

Dnia 18 października r. b.:

Klasa „C”:

1. „C9”, P. P. W. sternik Ples, czas 1 g. 41 m.

Klasa „V”:

1. „V33”, O. Y. K. stern. M. Miszewski 0 g. 42 m. 5 s.
  2. „V34”, O. Y. K. stern. Komorowska 0 g. 42 m. 45 s.
  3. „V39”, Y. K. P. stern. Bełkowski 0 g. 43 m. 2 s.
  4. „V32”, O. Y. K. stern. Z. Malcz 0 g. 46 m. 5 s.
- Na 10 startujących „V36” nie ukończył wyścigu z powodu niesienia pomocy „V37”, który przewrócił się.

Klasa „S” (wyścig ogólny), na starcie 9 jachtów:

1. „S34”, Y. K. P. stern. Biderman 1 g. 2 m. 20 s.
  2. „S29”, O. Y. K., stern. Z. Szymański 1 g. 3 m. 40 s.
  3. „S27”, Y. K. P., stern. St. Zalewski 1 g. 6 m. 26 s.
- Jacht „Kumka” (AZS), zatonał, jachty „S1” i „S5” wyścigu nie ukończyły.

Klasa „O”, kurs skrócony, startowało 8 jachtów:

1. „O11”, Y. K. P., stern. H. Szymański 0 g. 52 m. 3 s.
2. „O19” został zdyskwalifikowany z powodu nieprawidłowego okręgnięcia boji, 3 jachty wyrwały się, 3 jachty wycofały się.

Dnia 25 października r. b.:

Klasa „S” wyścig o nagr. przechodnią Pana Prezydenta R. P.

1. „S27”, Y. K. P., stern. St. Zalewski 1 g. 35 m. 15 s.
  2. „S30”, O. Y. K., stern. Dzieciol 1 g. 46 m. 50 s.
- Startowały 2 jachty.

Klasa „M”:

1. „M15” O. Y. K. stern. Gliński, 1 g. 25 m. 30 s.
  2. Muszla Y. K. P. stern. Biderman, 1 g. 28 m. 15 s.
- Startowały 3 jachty.

Klasa „E”:

1. „E7”, Y. K. P., stern. Stan. Erechliński, 1 g. 22 m.
- Startowały 2 jachty.

Klasa „L”:

1. „L4”, Y. K. P., stern. Dymcecki, 2 g. 24 m. 45 s.
- Startowały 2 jachty. W klasie tej została rozegrana po raz pierwszy nagroda przechodnią ufundowana przez Komandora Z. G. YKP, ks. Janusza Radziwiła.

Na zakończenie podkreśliamy z uznaniem fakt, który świadczy jak dalece nasz piękny sport pociąga swych zapalonych adeptów. Jeden z członków WKS — Modlin, p. E. Kostrowski przybył, po dwudniowej nader uciążliwej żegludze na jachcie klasy „V” z Modlina do Warszawy, żeby wziąć udział (poza konkursem) w regatach dnia 18.X i natychmiast po ukończeniu wyścigu pożegłował z powrotem do Modlina.

Obserwer.



## Na szlaku jeziora Narocz-Wilno (dokończenie)

Wszystkie przejechaliśmy szczęśliwie, tylko koło Pał zauważiliśmy takiego „rekina”. Na szczęście trzy kile zabezpieczają dno kajaka.

Za Pilcami znów ruiny betonowego mostu; przejeżdżamy bliżej prawego brzegu. Korekło nas, aby jechać najszerszym przejściem po prawej stronie; dopiero przy przejeździe zauważyliśmy olbrzymią płytę betonową zanurzoną w wodzie tuż pod powierzchnią, lecz niewidoczną z daleka. W pewnym miejscu daleko ukazuje się wśród zieleni na górze huły budynek. Okazuje się, że to budynek klasztorny, w którym obecnie mieści się szkoła, urząd pocztowy, zarząd gminny i t. p. instytucje, a także schronisko szkolne dla kajakowców. Były to Żodziszki.

Zatrzymujemy się tu. Wzupelniamy w sklepie zapasy, odbieramy listy, gazety i pieniądze. O godz. 11.30 m. kilka następujących po sobie burz zatrzymuje nas w Żodziszkach do godz. 14.30 m.

Śluchamy opowiadania woznego szkolnego, jak to niedawno na palach przed nowym mostem wyrócił się kajak z motorkiem; jak rybacy bez skutku szukali na dnie bardzo cennego aparatu fotograficznego, aby zdobyć nagrodę 100 zł. Z okien schroniska piękny widok na przeciwny, niski brzeg Wilii z barwną szachownicą pól.

Jedziemy, Siedkowo bardzo pięknie położone. Znów kamienie. Pod Białogórą bardzo duży szypot, największy dotąd; pory. Za nim olbrzymi łuk rzeki o wysokich, stromych, piaszczystych brzegach...

Zatrzymujemy się tu chwilkę i robimy jedno z wielu zdjęć.

Znów za Tupalszczyzną znów dwa zrujnowane mosty betonowe i szypot. Omijamy je po lewej stronie. Oszmiańce — szypot. Objęźdźmy go z lewej. Za wsią Dubok znów śladamy na olbrzymim głazie, a to z powodu rażącego refleksu słonecznego na wodzie. Nie można było zorjentować się w układzie szypotu, a należało mijać go po prawej. Dzień kończy się. Wypatrujemy ładnego miejsca na nocleg. Miejsce musi być na zakręcie, aby mieć widok ładny w obu kierunkach; dość wysoki brzeg dla tej samej przyczyny i ze



Wilnia pod Trynopolcem

względu na uniknięcie wilgoci; musi to być mała, bardzo równa polanka (choćby kilka metrów kwadratowych), tak położona, aby z namiotu było widać kajak na wodzie. Dobrze, gdy obok jest źródło, ale to już luksus. Zwykle z płynącego kajaka trudno orjentować się, dlatego też, gdy wyczuwamy, że w pewnym miejscu będzie dobry nocleg, jeden z nas wysiada z kajaka, idzie brzegiem; w końcu znajduje to, czego szuka.

Takie miejsce znaleźliśmy przed Lipówką (ze źródłem). I znów przeżyliśmy cudowny sen ze srebrną smugą księżycą na wodzie.

Następny dzień dał się nam dobrze we znaki. Niebys cudy czas: niewyraźne, silny wiatr, a fale wprost zwariowane, jak na Wilię; chwilami cofamy się pod prąd. Ale i to było przewidziane w programie. Jeszcze pałę, promy, mielizny; szypot tylko jeden.

A brzegi wszędzie niezwykle piękne! Jakże miernie i blade przedstawia się Wisła pod tym względem i nie wytrzymuje porównania. Obiecując sobie w przyszłości zwiedzać mniejsze rzeki, są one piękniejsze.

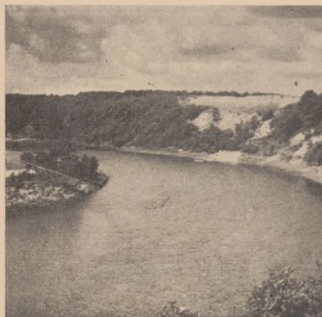
Mijamy Niestaniszki. Wiatr stale dokuca. O godz. 17.00 m. ujście Oszmiańki. Potem Mańkuny. Duża wyspa wysoka, niewidoczna na mapie. Następnie już w prostym kierunku do'jeżdżamy do ujścia Straczy, a za nim na prawym brzegu zatrzymujemy się na nocleg. Przed nami na tle nieba sylweta Michaliszek...

Co się działo na zachodniej stronie nieba w miarę jak się ściemniało, nie umiem opisać. Coś, co można widzieć w arcydziełach sztuki, gdy malarz, jak nam się łątkom wydaje, pozwala sobie na niesamowite fantazje w układzie kolorów.

W nocy pierwszy raz zmarzliśmy; postanawiamy na przyszły rok mieć bardziej szelny namiot z wszą podłogą.

W Michaliszkach okazuje się, że jest schronisko. Wzupelniamy, jak zwykle w większych miejscowościach, zapasy; jest spirytus denaturowany.

Gdyby ktoś miał już dosyć jazdy wodą, może stąd jechać autokusem do Wilna.



Nocleg pętl pod Michałowem na Wilii



Następny dzień wycieczki łaskawszy: wiatr łagodniejszy. Spotykamy tratwy i odłaz stałe wymijamy się: tratwy nas, my tratwy; nie spieszy się nam — później wyjeżdżamy rano, wreszcie zatrzymujemy się na noc. Dlatego też nie dziwiłymi się, gdy rano spotykaliśmy przed sobą te same tratwy, które ubiegłego dnia wyminieliśmy.

Za Klewaciszkami, akurat w tym miejscu, gdzie rzeka śmiało zwróca na północ przed wzgórzem na zakręcie odkryliśmy piękne, silne echo, silniejsze, jak na ścieżce nad Czarnym Gasienicowym Stawem; tu nie trzeba drzeć się, ani brać Boże strzelać, jak to niektórzy robią; wystarczy bardzo lekko pukać w kajak lub powiedzieć wyraz najciszej, dosłownie szeptem, aby za chwilę usłyszeć spotgowany odgłos.

Zbliżamy się z ciekawością do olbrzymiej pelli Wilii pod Horcyszunami. Zaczyna się olbrzymim wzgórzem pod Wołoszynką. Za chwilę spływamy w piękna, może najpiękniejszą partię Wilii. Postanawiamy tu nocować; wynajdujemy po prawej stronie za wioską Mały odpowiednio miejsce i obuzowanie rozpoczynamy od skrobania olbrzymiego szczupaka długości co najmniej 70 cm. (za 2 zł.).

W nocy burza elektryczna; w namiocie sż widno. Deszcz bełni po płótnie. Jest nam w namiocie dobrze, ciepło, bezpiecznie. Wprost nie chce się wierzyć, że taki mały namiotek może być domem dla człowieka. Od wiatru jesteśmy doskonale zasłonięci wzgórzem i tylko niepokoję się chwilami, aby fale nie zerwały kajaka, jak to stało się w ubiegłym roku na Bugu. Powoli wszystko uspakaja się, tylko gdzieś w Czerakuskach słychać szczenie psa.

8 sierpnia, we wtorek, czeka nas przeprawa przez grupę szczytów, które rozpoczynają się od Santoki i dochodzą prawie do Werki.

Ale nie taki diabeł straszny, jak go malują.

Objeżdżamy petle tam, gdzie ona się kończy pod Michałowem, robiąc zdjęcie fotograficzne. A brzeg tu stromy tak iż z wielką trudnością wdrapują się na wzgórze; przypominało mi to wycieczki w Tatrach, kiedy to na czworakach i pazurami osiągało się szczyty.

Mijamy coraz więcej dworów z pensjonatami. Wycieczki kajakowe z Wilna O godz. 12.00 m. przejeżdżamy pod mostem kolejowym, mijamy ujście Zojmiany. Niedaleko za nim szypot Santoka. Przejeżdżamy środkiem, eokolwiek uliżej lewej strony przez pole kontraf, mijając z lewej

strony olbrzymi głaz. Prąd bardzo silny, gdyż Wilja zwiększa się płynąc wśród wysokich wzgórz.

Zaraz za zakrętem pod Łuszczezem pale po moście prawe na jednym poziomie z wodą i dlatego bardzo niebezpieczne.

Mijamy Niemenczyn o godz. 15.50 m. Wzgórzca gdzieś znikły. Od Czeremyszki zaczynają się znów szypoty; trudno już je zliczyć, gdyż trzecha dobrane uważać. Po szeregu emocyj zatrzymujemy się naprzeciwko dworu Biry; po drugiej stronie stoi droga do wyciągnięcia głazów z dna rzeki. Smutne refleksje, że kiedyś szypoty znikną, a z nimi dziewiczność natury Wilii.

Zdążyliśmy ustawić namiot, gdy padł deszcz, ale taki dobry, miły, spokojny i wszystko i tak sobie orzeźwiający. A po nim cudowna podwójna tecza.

Zasypiamy, myśląc o kilku pozostałych szypotach, o Wilnie i niesłety o kufcu wycieczki.

Ostatni dzień. Wyteżamy uwagę, aby nie rozbić się na głazach szypotów, których zaraz na początku drogi spotykamy aż trzy. W końcu szypot pod Gierwałdziszkami. Największy, bardzo szeroki. Zajmuje prawie całą szerokość rzeki. Nie zauważyliśmy go dość wcześnie, to też dopiero gdy nas porwał prąd, zaczęłam wypatrywać kierunku minięcia go, lecz było już zapóźno; w pierwszej chwili prąd nas porwał na prawo w kierunku do prawego brzegu i zniósł na trzy olbrzymie głazy. Przypomniało mi się powiedzonko: „Morze przepłynął, a w porcie zginął”. Cud się stał, że minięcia te głazy może o pół centymetra. Teraz dopiero zorientowałem się, że trzecha było już wreszcie, co najmniej 300 m. w górę trzymać się prawej strony.

Za Tarniszkami zobaczyliśmy dwie białe wieże kościelna w Trynopolu. Znów bardzo piękne brzegi. Mijamy Werki, plaże, moc kajaków, statek, wille; jednym słowem znajdujemy się w Europie, a o godz. 11.50 m. na przystani A. Z. S. w Wilnie.

Przepiękny sen skończył się, a tęsknota za nim znów mnie będzie nawiedzać w długie zimowe wieczory i noce.

Edward Brzozowski

**POLSKI ZWIĄZEK KAJAKOWY**  
**KOMISJA ZA WODÓW**

**WOMENIKAT.**

**Weryfikacja.**

Komisja Zawodów P. Z. K. zwerifikowała następujące zawody:

- a) Mistrzostwa Brdy, odbyte dnia 6.IX. 1936. org. „Wodnik”. Bydgoszcz.
- b) „Zakończenie sezonu” w dniu 20.IX. 1936. org. Klub Kajakowców, Toruń.
- c) Zawody Ż. K. S. „Makkabi” w dniach 11 i 18.X.36. w Krakowie.

**ad a) Mistrzostwa Brdy.**

- |                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| 1. Poczłowe PW. Bydgoszcz . . . . . | 6,5 pkt. |
| 2. Klub Kajakowców, Toruń . . . . . | 2 „      |

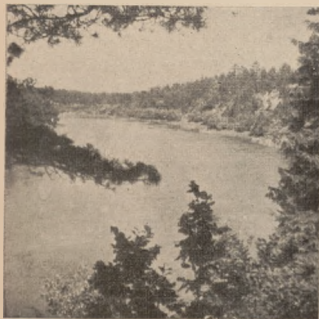
Zweryfikowano jedynie bieg K1W — Biegu K2W nie zweryfikowano, ponieważ organizatorzy dopuścili również i niestowarzyszonych, oraz dla jednej osady nie został wystawiony zapis startowy.

**ad b) „Zakończenie sezonu”.**

- |   |         |
|---|---------|
| 1. Klub Kajakowców, Toruń . . . . .             | 54 pkt. |
| 2. Poczłowe PW, Bydgoszcz . . . . .             | 22 „    |
| 3. Rogoziński Klub Kajak, Rogoźno Wlkp. . . . . | 8 „     |

**ad c) Zawody „Makkabi”.**

- |   |      |
|---|------|
| 1. Kal'owe Przystosob. Wojsk, Kraków . . . . .      | 65 „ |
| 2. Policki Klub Sportowy, Kraków . . . . .          | 31 „ |
| 3. Towarzystwo Urzędników Mjejsk., Kraków . . . . . | 14 „ |
| 4. Towarzystwo Turystyczno-Kajak., Kraków . . . . . | 5 „  |



Willa w przełomie



Kanał Ogłińskiego

## Więcej obiektywizmu w sędach

Urodzaj na omawianie podwójnego startu Vereya na Olimpiadzie, przynosi ciągle jeszcze obfite plony w postaci artykułów i wynurzeń na łamach prasy, pisanych przez różnych innych lub więcej powołanych do tego ludzi. Ostatnio Przegląd Sportowy z dnia 8.X. b. r. a także i inne pisma, przyniosły ciekawy artykuł pisany, przez byłego mistrza olimpijskiego p. Janusza Kusocińskiego omawiającego tę sprawę naturalnie z jego punktu widzenia i pod kątem może bardzo słusznym, ale mającym tę zasadniczą wadę, że bardzo jednostronnym, co naturalnie w konsekwencji, wypacza bezstronną prawdę i nie daje rzeczywistego obrazu całego zagadnienia.

Na samym wstępie musiny się zastrzec, że żywimy wysoki szacunek dla p. J. Kusocińskiego, jego wielkiego imienia jakie zdobył sobie w sporcie światowym i doświadczenia. To też nie mielibyśmy nie przeciwno temu, gdyby p. Kusociński zabierał głos w sprawach, co do których uważamy go za autorytet, t. j. w lekkoatletyce, ale niestety lekkoatletyka i wioślarstwo, to dwie zupełnie odrębne sprawy i dlatego w artykule p. Kusocińskiego obok wielu słusznym poglądów, znajdujemy wiele takich, z którymi nie możemy się pogodzić, tymbardziej, że znaleźliśmy wiele ataków na Kapłana Sportowego PZTW i Związek, które są tylko powtórzeniem starych i wytartych insynuacji, nie znajdujących żadnego uzasadnienia w świetle nawet surowej ale rzeczowej krytyki.

Nie przypuszczamy, by p. Kusociński pozwolił sobie dyktować swe artykuły, ale sądząc z treści i formy, możemy przypuszczać, że pisząc swoje wynurzenia, był pod wpły-

wem argumentów, przytaczanych masowo po Olimpiadzie przez pewien odłam prasy, który z prawdziwym sportem ma mało wspólnego, goniąc przeważnie za sensacją i to najgorszego gatunku, z posmaczkami erotycznym, w rodzaju słynnych wywiadów z Wałasiewiczówną i Kwaśniewską o podejrzanym kobiecości H. Stephens.

Dlatego też, życząc dobrze p. Kusocińskiemu radziliśmy przed zabraniem głosu w sprawach, co do których wydaje się mu, iż może o nich rozprawić, zadać sobie ten minimalny trud i zapoznać się także z innymi poglądami aniżeli te, które uparczywie lansuje Przegląd Sportowy. Polecamy w tym celu przestudowanie kilku ostatnich numerów „Sportu Wodnego” a mianowicie Nr. 16 i 17 z roku bieżącego. Tam te sprawy znajdują inne oświetlenie, szczególnie, jeśli chodzi o odpowiedzialność za przygotowania od której nikt nie ma zamiaru uchylać się, ale też nikt nie będzie tak naiwnym by dla czyjejś satysfakcji brał na siebie winy, niepopelnione.

A teraz do rzeczy. Start w dwóch konkurencjach względnie biegach w ciągu jednego dnia, nie jest żadnym wyjątkiem w wioślarstwie. Raczej jest on regułą i nie będziemy dalecy od prawdy, gdy stwierdzimy, że niema regat, w których by tego rodzaju wypadki się nie powtarzały. To więc, że wstawiono Vereya do dwóch biegów nie może obciążać moralnie Związku Wioślarstwa a tem mniej Kapłana Sportowego, który na przykładzie roku 1935 miał prawo przypuszczać, że to co było dobre rok temu, nie będzie gorsze i w tym roku, tymbardziej, że starty odbędą się w konkurencji podobnej do zesłorocznej, ze wyjątkiem osad

pozaeuropejskich, które nie odegrały i tak większej roli o-  
prócz ósemki U. S. A. która była klasą sama dla siebie.

Dlatego też sądzimy, że jeśli chodzi o ustalenie winy  
Związku Wioślarskiego, to raczej należałoby zrobić zarzut,  
że nie sprawdono aktualnej formy Vereya i nie wysłano  
go na kilka zagranicznych regat, dając mu możliwość zet-  
knięcia się z asami, bo w kraju nie miał przeciwników, któ-  
rzy by choć w przybliżeniu dorównywali mu klasą. I tu mu-  
simy stwierdzić, że wina Związku maleje albo wprost nik-  
nie zupełnie. Stary zagraniczny Vereya i Ustupskiego był  
przewidywany i sumy na ten cel potrzebne wstawiono do  
budżetu. Niestety jak to często się zdarza, pieniądze za-  
brakło, a przychodzące subwencje nie wpłynęły i Verey  
został w kraju. Naturalnie forma nie została sprawdzona,  
a pokazało się, że właśnie w tym roku Verey był w słabej  
formie, dalekiej od zeszloności, a na skutek braku startów  
zagranicznych zorientowano się dopiero w tym momen-  
cie, gdy już było za późno. P. Kusocińskiemu wiadomo za-  
pewne, bo zdarza się to nie tylko w wioślarstwie, że nawet  
na lepsze zawodnicy bez widocznej zresztą przyczyny wykazują  
nierzadko bardzo poważny spadek formy i trzeba nieraz  
długiego czasu by ją z powrotem odzyskali. Między innymi  
przytoczę jako przykład Schafera mistrza olimpijskiego w  
jedynie, który w r. 1935 był w tak słabej formie, że na-  
wet nie wstawiono go do reprezentacji Niemiec na mistrzo-  
stwa Europy. Trzeba było całego roku niezwykle troskliwej  
zaprawy, by doprowadzić tego doskonałego wioślarza do  
szczytowej formy jaką wykazał na igrzyskach. A Ruffi  
mistrz Szwajcarii. Tego chyba nie można posadzać o brak  
ducha walki lub siły moralnej.

Nie sądzimy przeto by zarzuty p. Kusocińskiemu były  
na tym odcinku słuszne. Będęj wolimy przypuszczać, że  
p. Kusociński nie zadał sobie trudu, by sprawę zbadać do  
gruntu, i biorąc za dobrą monetę różne herezje wypisywa-  
ne przez ludzi nieodpowiedzialnych sformułował swój sąd  
na bardzo kruchych przesłankach i co gorza jednostron-  
nych. Mamy wrażenie, że mistrz olimpijski musi być ostrze-  
niejszy w formułowaniu swych opinii, choćby ze względu  
na wagę, jaką one mogą posiadać o szerokiego a niedosta-  
tecznie z tymi sprawami obeznanego ogółu.

Nie wątpimy również, że p. Kusociński, będąc przez dłu-  
gie lata zawodnikiem, rozumie dobrze psychikę zawodnika  
i dlatego wino hardziej dziwi nas zarzut, pod adresem kpt.  
Sport. PZTW, że Vereya trzeba było wyciefać z jednej kon-  
kurencji. Naturalnie, że można to było zrobić ale wtedy

doszłoby do incydentu i to bardzo poważnego, co mogłoby w  
konsekwencji zmusić kierownictwo do bardzo ostrych posu-  
nięć aż do dyskwalifikacji włącznie. Jednym słowem mogła  
by się powtórzyć historia podobna do sprawy Heliasza i to  
nie u nas w domu ale na terenie obcym. Jak oceniono by tak-  
ki krok później — to inna sprawa. To nie sztuka po fokele  
mówić, że trzeba było zrobić łuszczyk. Wyjąszką sztuką jest  
w momencie krytycznym: zdonyć się na decyzję której mo-  
żna wiele zarzucić, ale która naszym zdaniem była jedyn-  
nie służącą na ile warunków jakie się wytworzyły. Jest  
rzeczą bardzo pożądaną mieć nabity rewolwer w kieszeni,  
ale słonek służniejszym jest nie dać się zmusić do jego  
wydobycia a zacząć idzie i zrobienia z niego użytku. PZTW  
i Kapitan Sportowy, nie chcieli uciekać się do tej ostatecz-  
ności. Czy mieli słuszną — napewno przyszłoby wykazać.

Stanowczo również musimy się przeciwstawić końcowej  
opinii p. Kusocińskiego, jakoby P. Z. T. W. chciało zrzucić  
odpowiedzialność i winę na innych ludzi, którzy zupełnie  
nie są odpowiedzialni za prace i przygotowania prowadzone  
w PZTW. Tak nie jest i nigdy nie było. Tego rodzaju zar-  
zuty lansowane usłnie, ale bezpodstawnie, bo ze strony  
PZTW, nie padło ani jedno słowo dające powód do tego  
rodzaju przypuszczeń. Jeżeli były błędy i luki w przygo-  
waniach to wynikły one z powodów od PZTW, niezależnych  
i naogół nie były większe jak w innych dziedzinach sportu  
polskiego. Tam gdzie pracują ludzie, muszą się trafiać błędy  
i niedociągnięcia. Od tego jesteśmy tylko ludźmi. Nie błądzi  
tylko ten co nie nie robi. Dlatego też nie mamy zamiaru  
stawić p. Kusocińskiemu zarzutu, że nie spowodował  
wyciefaenia Noji z biegu na 10 km i pozwolił mu zjeść ów  
historyczny befszytek zamiast oszczędzać go do biegu na  
5 km, gdzie miał o wiele lepsze szanse. I wogóle nie pisze-  
my o lekkoatletyce wędząc, że są ludzie, którzy zęby na  
tym zjedli i lepiej te sprawy znają niż my wioślarze. Nie  
pehamy przeto palca między lekkoatletyczne drzwi i nie  
cheemy nikomu prawie morałów ani czynić zarzutów, wie-  
dząc dobrze, że te sprawy do nas nie należą i że PZLA, po-  
mowników i krytyków nie potrzebuje, dając sobie sam do-  
skonałe radę.

Mamy wrażenie, że tym wyjaśnieniem zakończymy de-  
finitywnie tę sprawę i pozwolimy Weryewi w spokoju przy-  
gotowywać się do przyszłego sezonu, w którym będzie mu-  
siał bronić zaszczytnego tytułu mistrza Europy.

Jatark

## Z jachtingu motorowego

Jako końcowe przepisy międzynarodowe dla jachtów  
klasy „outboard”, w ślad za podanymi w poprzednim nu-  
merze naszego pisma, przepisami umieszczamy obecnie spe-  
cjalnie dodatkowe przepisy dotyczące klas wyścigowych, jak i  
zasadnicze reguły dla klas turystycznych.

### Wyścigi o kilku okrążeniach.

W wyścigu składającym się z kilku okrążeń (kilku po-  
wrotów trasy) żaden motor, kadłub ani też członek załogi  
nie mogą być zmieniane ani w czasie okrążenia, ani między  
poszczególными okrążeniami.

Bównież dopuszczalne są tylko małe (nieznaczne) przy-  
stosowania i reperacje.

### Thumienie hałasu.

W wyścigach, mających na celu bicie rekordów, otwar-  
cie wyluch rur dla gazów spalinyowych (tlumików) jest  
dozwolone.

We wszelkich innych wyścigach obowiązuje jazda (ko-

rzystanie z motoru) tylko z tłumikiem (przykrycie rur wy-  
dechowych).

Giędzy przepisami władz miejscowych (policyjnych, miej-  
skich i t. d.) pozawalają na to, może być tłumik otwierany  
w czasie wyścigu.

Należy jednakże zawsze w tej kwestii podać szczegóło-  
we instrukcje w programach rozpisania regat.

### Przepisy dla klas turystycznych.

Aby dany motor mógł być uznany za motor klasy tu-  
rystycznej, winien on poza ogólną definicją swoją (patrz  
Nr. 11 Sportu Wodnego) odpowiadać następującym dodat-  
kowym warunkom.

a) motor ten winien posiadać znak fabryczny, że jest  
produkcji seryjnej.

b) motor ten nie powinien być zasilany innym pali-  
wem jak tylko paliwem o powszechnym użyciu i zaoprobowa-  
nym przez Komitet Regatowy.

c) motor ten nie może być zaopatrzony w kompresor,

d) żadnych ograniczeń dla ładu, karburatora, świecy (zapłonów), mechanizmów biegowych (skrzynka biegów) rozruszników i hamulców nie przewiduje się.

Osobny (oddzielony) rozrusznik motoru jest dozwolony.

#### Klasyfikacja.

Dla jachtów motorowych turystycznych typu „outboard” przewiduje się klasy:

A. Junior U. motor o pojemności do 175 cm<sup>3</sup> włącznie.

B. U. motor o pojemności od 175 do 250 cm<sup>3</sup> włącznie

C. U. motor o pojemności od 250 do 350 cm<sup>3</sup> włącznie

D. U. motor o pojemności od 350 do 500 cm<sup>3</sup> włącznie

E. U. motor o pojemności od 500 do 1000 cm<sup>3</sup> włącznie

#### Inne przepisy dla klas turystycznych.

Specjalne warunki klasyfikacyjne, kwestie monotypów, ilość motorów, kwestie zbiorników, znaki odróżnienia (rozpoznawcze), sprawy kontroli i nadzoru, wyścigów o kilku okrążeniach i Humikach obowiązujące jachty „outboard” wyścigowe, mają w pełni zastosowanie do wyścigów jachtów turystycznych.

Wyjątkiem jest sprawa kadłuba, budowa którego powinna być poddana pewnym ograniczeniom, nadającym mu cechy turystyczne.

Powołanie tych przepisów o ograniczeniach pozostawia się poszczególnym „autorytetom narodowym”.

#### Sprawa ustalania rekordów.

Jachty o motorach „outboard” wyścigowych mogą brać udział we wszystkich regatach i ustaleniach rekordów szybkości, zaprobowanych przez Międzynarodowy Związek Jachtu Motorowego.

Jachty o motorach „outboard” turystycznych w sprawach ustalania rekordów są na analogicznych prawach jak jachty wyścigowe. Zadnych specjalnych rekordów dla motorów turystycznych nie można ustalać.

Obie grupy motorów „outboard” przy biegu rekordów podlegają specjalnym przepisom wydanym w tym celu przez Międzynarodowy Związek.

M. N.

## Kronika pływacka

### Otwarcie sezonu pływackiego w basenie YMCA w Krakowie

W niedzielę dn. 25.X. odbyły się staraniem sekcji pływackiej krakowskiej YMCA pierwsze zawody pływackie w krytym basenie. — Impreza ta otworzyła oficjalnie zimowy sezon pływacki i była przeglądem sił przed nowym okresem pracy pływaków krakowskich. Jakkolwiek udział w zawodach wzięły tylko dwa kluby, to jednak cała impreza była ciekawa i wypadła całkiem udanie.

Dodatkiem objawem jest powrót na basen dawnych zawodników Cracovii, którzy po ukończeniu powinności wojskowej, względnie studjów nie tylko, że nie zatracili formy, ale są na drodze do poprawy swych wyników. Podkreślić trzeba także liczny udział młodzieży, startującej w barwach YMCA.

Narybku Cracovii nie widzieliśmy na starcie, ale winno temu nieporozumienie się klubów przed zawodami co do zmiany programu, który pierwotnie nie zawierał biegów młodzieży.

Z zawodników YMCA zasługuje na wyróżnienie Zguda, który zwyciężył dwukrotnie Paszkota w biegach stylem dowolnym. Dobrą formę wykazał w klasycznym stylu Bogdani (YMCA).

Z Cracovii Szleest znajduje się na poziomie z lat. Roupert i Grubental nie ze stylu ani formy nie stracili w czasie rocznej przerwy.

Atrakcją zawodów był mecz piłki wodnej pomiędzy Cracovią a YMCA. Krótkość basenu nie pozwalała na rozwinięcie gry, to też spotkanie to nie było wykładnikiem sił obu drużyn. Niemniej jednak rozgrywka ta miała charakter zaprawy i wzbudziła znaczne zaciekanie.

Wyróżnili się z Cracovii Szleest i Grubental, z YMCA

Jędr.

Wyniki były następujące:

100 m dowolnym panów 2 kl.: 1) Wiśnio (Y) 1:16,4, 2) Barbaszewski (Y) 1:18,6, 3) Malski 1:32,6.

100 m dowolnym panów 1 kl.: 1) Zguda (Y) 1:08,

2) Paszkot (Cr.) 1:09,4, 3) Treszczyński (Y) 1:14,2.

100 m klasycznym panów 1 kl.: 1) Świśtwa (Y) 1:30,4

2) Stefan (St. W. F.).

50 m dowolnym panów 1) Gyaniewiczówna (Y) 42,

2) Urszula (Cr.).

50 m motylkowym panów: 1) Grubental (Cr) 38, 2) Gryglewski (Y) 38,1.

200 m klasycznym 1 kl. panów: 1) Bogdani (Y) 3:17,8,

2) Świśtwa (Y) 3:33, 3) Stefan (St. W. F.) 3:35.

200 m dowolnym panów 1 kl.: 1) Zguda (Y) 2:51, 2) Paszkot (Cr.) 2:53, 3) Treszczyński (Y) 2:58.

3x50 m stylem zmiennym: 1) Cracovia w składzie: Szleest, Grubental, Roupert 1:49,2, 2) YMCA w składzie: Kowalski, Gryglewski, Rachniowski 1:49,4, 3) YMCA 2.

5x50 m stylem dowolnym panów: 1) Cracovia w składzie: Gryglewski, Kot, Roupert, Grubental, Paszkot 2:37,2, 2) YMCA w składzie: Zguda, Machowski, Rachniowski, Treszczyński, Barbaszewski 2:46,6.

W meczu piłki wodnej Cracovia pokonała YMCA 2:0 (1:0). Bramki strzelił Szleest.

#### Nowy rekord światowy w pływaniu

Dolychezasowa rekordzistka świata oraz mistrzyni olimpijska Nidda Senff (Holandia) ustanowiła onegdaj na zawodach pływackich w Dusseidorfie nowy rekord świata na dystansie 100 m. na znak uzyskując czas 1:13,6 min. Wynikiem tym poprawiła swój własny rekord świata o 2 sekundy. Rekord ten wynosił poprzednio 1:15,4 min.

Na tych samych zawodach uzyskała druga zawodniczka holenderska Willie den Ouden doskonały czas na 100 m. crawllem 1:05 min.

Pozatem na zawodach w Amsterdamie Nidda Senff pobiła rekord światowy na 150 jardów, przebywając ten dystans w czasie 1:45,4 sek. Dolychezasowy rekord należał do Amerykanki Bridges i wynosił 1:50,8 sek.

#### Fenomen pływacki

W dniu 18.X. w Kopenhadze młodzieńka bo zaledwie 13-letnia Inge Soerensen pobiła rekord Danii na 200 metr. st. klas., osiągając czas 3:02.

#### Olimpijczycy zawodowcami

Znani ze swych sukcesów na Olimpiadzie w Berlinie amerykańscy pływacy Dick Deneger, Dorota Poynton i Eleonora Knight-Wingard podpisali ostatnio kontrakt na szereg występów po Stanach Zjednoczonych oczywiście już w roli zawodowców. Okazuje się, że pieniądź ma jednak większą wartość aniżeli sukcesy na amatorskich zawodach.

Znana natomiast zawodniczka Eleonora Holm, która została w ostatniej chwili nie dopuszczona do igrzysk olimpijskich w Berlinie na skutek swych ekstrawaganckich występów, oświadczyła, że nie zamierza przejść na zawodowstwo, lecz przeciwnie, chce brać udział w przyszłej Olimpiadzie w Tokio.

### Sezon pływaków lwowskich

Pływacy lwowscy po raz pierwszy od czasu istnienia krytej pływalni, zamierzają startować bez przerwy przez cały rok. Program zimowy składa się z dwóch okresów. W okresie pierwszym od 15 listopada do 31 grudnia rozegrane zostaną mistrzostwa indywidualne wszystkich trzech klas z uwzględnieniem konkurencyj wchodzących w skład programu letniego. Jedynym wyjątkiem będzie sztafeta 5x100 m. st. dowolnym, która rozgrywana będzie zamiast 1500 m. Druga część programu zimowego zostanie zrealizowana w pierwszych trzech miesiącach 1937 r. W okresie tym rozegrane będą zimowe mistrzostwa w tryathlonie (składowe w pływaniu kajak i pilce wodnej).

Poza tym okręg lwowski postanowił zaangażować na jeden miesiąc trenera zagranicznego, któryby popracował nad poprawą stylu najbardziej zaawansowanych pływaków.

W końcu zarząd okręgu zainteresował się ostatnio młodzieżą szkolną, która jak dotąd, nie wykazywała większego zainteresowania pływaniem. Główną przyczyną tego anormalnego stanu były przede wszystkim dość duże opłaty, pobierane przez zarządy kąpielisk lwowskich. Obecna akcja LÖSP będzie miała na celu wywalczenie możliwie najniższych cen wstępu dla młodzieży szkolnej.

### Sprawa zaangażowania trenera amerykańskiego

Polski Związek Pływacki rozpoczął prace nad wyszukaniem trenera. Napisało do A. A. A. U., najwyższej pływackiej magistratury Stanów Zjednoczonych — z prośbą o polecenie kogoś z trenerów. Zwrocono się też do m. r. Forsyth, kierownika hawkiej niedawno w Polsce drużyny amerykańskiej o radę w tej materii. Nie jest wykluczone, że m. r. Forsyth, znanyemu coach Flanaghana i Van de Weghe sam przyjedzie we własnej osobie do Polski. Na odjeździe po tournée nadesłał on bowiem niesłychanie entuzjastyczny list, w którym dziękował w imieniu wszystkich zawodników za serdeczną gościnę w Polsce i był tą serdecznością zachwycony tak dalece, że przyrzekł, iż pływacy amerykańscy są zawsze gotowi do przyjazdu do Polski, a on sam też będzie szukał dla nich sportowców.

Ponieważ jednocześnie suma, która ofiarowuje PUFW przyszłemu trenerowi pływaków polskich nie jest mała, więc kto wie, czy p. Forsyth, olimpijski trener pływaków amerykańskich, nie przeniesie się do Polski.

Tymczasem ustalono już w zarysach ogólnych plan działalności trenera. Ma on w pierwszym rzędzie zaopiekować się utalentowanymi i młodymi zawodnikami. Równocześnie uwaga trenera skupić się ma na kształceniu naszych dojrzałych trenerów i instruktorów oraz na przeszkoleniu studentów.

Ponieważ pływacy dostają nauczyciela, jakiego nigdy dotąd nie mieli, słuszny wydaje się plan związku, aby zaniechać w najbliższej dobie urządzania spotkań międzypaństwowych, a przez okres pobytu nowego trenera, wychowawcę w hicie przede wszystkim nowa pokolenie pływackie.

Przez najbliższy więc okres kontentować się będziemy tylko licznymi zawodami międzyokręgowymi, akroszonymi od czasu do czasu konkurencjami międzynarodowymi.

PZP zamierza w najbliższych dniach wskazać międzyokręgowo mecze Śląsk Warszawa. Była to impreza bardzo kosztowna i okręgi zaniechały jej. Obecnie PZP chce przyjąć organizatorem z pomocą finansową i doprowadzić jeszcze w bieżącym sezonie zimowym imprezę tę do skutku. W jej ramach odbędą się dwie lub trzy konkurencje z udziałem zawodników niemieckich.

### Pomoc dla klubów zapewni PUFW i PW

Wzmógłną akcję pomocy dla klubów pływackich rozpoczyna PUFW. Niemal wszystkie bez wyjątku kluby i sekcje pływackie w Polsce nie mogą w zimie podolać ogromnym wydatkom, jakie potrzebne są na opłacanie godzin na krytej pływalni.

W zrozumieniu tych hołdecz naszych pływaków PUFW postanowił zapewnić wszystkim pływakom w Polsce trening zimowy i wszystkim klubom przyjdzie z pomocą w opłaceniu godzin pływackich.

### Weryfikacja mistrzostw Polski w pilce wodnej

Polski Związek Pływacki zweryfikował zawody o mistrzostwo Polski w piłce wodnej.

Tabela mistrzowska przedstawia się ostatecznie następująco: 1) E. K. S. Katowice, 15:1 pkt., 2) A. Z. S. Warszawa 11:5 pkt., 3) Makabi — Kraków 8:8 pkt.

Na czwartym miejscu znajdują się dwa zespoły, Bakońscy hielecki i Legia stołeczna, mające równą ilość punktów 4:4.

Jeden z tych dwóch klubów spadnie z Ligi piłki wodnej o czym zdecydowały dodatkowo mecz wyznaczony na przyszły sezon. Przegrywający w tym meczu ustępuje miejsca klubowi sportowemu „Zakłady Ostrowieckie”.

### Csik na tournée po Afryce

Mistrz olimpijski w hiegu pływackim na 100 m. stylem dowolnym, Węgier Csik, hawi obecnie na tournée w północnej Afryce.

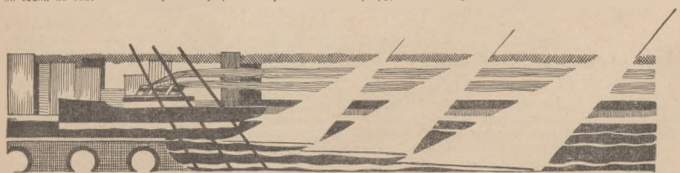
W tych dniach na zawodach w Algierze Csik wygrał hieg na 100 m dowolnym w dobrym czasie — 59,6 sek. W hiegu na 100 m klasycznym wygrał Węgier Lengvary 1:20 sek. na 200 m dowolnym zwyciężył również Węgier Lengyel, w czasie 5:10 sek.

Sensacją było niespodziewanie ciężko wywalczone zwycięstwo drużyny węgierskiej w pilce wodnej nad zespołem Algierczyków w stosunku 7:5.

### Czy Csik będzie zawodowcem

Coraz więcej mówi się o przejściu węgierskiego pływaka Csika do ohozu zawodowego.

Oferta złożona przez Amerykanów jest bardzo pomyślna. Węgrowsi ofiarowują 500 dolarów tygodniowo i 5 procentów. Jeszcze żaden pływak nie pobierał takich wysokich honorariów. Menażerowie amerykańscy jednocześnie atakują ojca Csika aby ten wpłynął na swego syna w kierunku przyjęcia ich oferty.



## Kronika żeglarska



Z jesiennych regat żeglarskich w Berlinie

### Uroczyste zamknięcie sezonu w Oficerskim Yacht Klubie

W sobotę dn. 17.X. h. r. wieczorem na przystani Oficerskiego Yacht-Klubu odbyła się uroczystość zamknięcia sezonu letniego. Po opuszczeniu bandery na maszcie klubowym, leżni członkowie zebrałi się w sali reprezentacyjnej klubu.

Uroczystość zagał komandor klubu płk. Spałek, po czym kierownicy kół złożyli swe sprawozdania. Sprawozdanie koła żeglarskiego złożył kpt. Koźmicki, zaznaczając m. in., że w r. h. przeszło 479 osób, przejechano 5768 godzin (najwięcej p. Kusnerz 637 godz.), wydano 32 dyplomy na sterników, 26 na żeglarzy, a w regatach zdobyto 29 nagród.

Sprawozdanie koła wioślarskiego złożył kpt. Bąk, wspominając m. in., iż wyjazdów było 2255, zaś w regatach zdobyto 10 nagród, a w ogólnej klasyfikacji 12-te miejsce na 42 kluby, które w roku 1936 sklasyfikowano za działalność regatową. Wogóle należy podkreślić, że dział wioślarski w tym roku pięknie się rozwijał i rokuję najlepsze nadzieje na przyszłość. Słuszne stanowisko władz sportowych klubu, które żądają by każdy żeglarz czy motorowiec przeszedł z początku solidną szkołę wioślarską, daje już pożądane wyniki.

Kpt. Jesionek złożył sprawozdanie koła jachtingu motorowego, gdzie członkowie przejechali 23.380 km. Sprawozdanie koła pływackiego złożył p. Jaworski, a tenisowego — por. Ryhiński.

Na zakończenie uroczystości odbyło się rozdanie dyplomów i nagród, przy czym pierwszy otrzymał dyplom sternika jachtingu śródłądowego komandor klubu płk. Spałek. Dyplomy wręczał ohceny na uroczystości przez Polskiego Związku Żeglarskiego komandor Petelenz.

Po uroczystości zamknięcia sezonu odbył się dancing towarzyski.

### Wioślarski mecz Polska Węgry

Do P. Z. T. W. wpłynęło pismo od Węgierskiego Związku Wioślarskiego z ciekawą propozycją. Otóż Węgrzy proponują, by corocznie w drugiej połowie lipca rozegrać międzypaństwowe spotkanie między wioślarzami Polski i Węgier we wszystkich siedmiu konkurencjach, na tych samych zasadach na jakich odbywają się coroczne mistrzostwa Europy. Węgrzy proponują, by zawody odbywały się

### Stypendium O. Y. K.

Celem uczczenia pamięci swego Komandora honorowego Marszałka Józefa Piłsudskiego, Oficerski Yacht-Klub ustanowił stypendium dla wychowanka korpusu kadetów nr. 1 we Lwowie.

Pierwszeństwo w ubieganiu się o stypendium mają szczerze członkowie OYK.

### Poświęcenie jachtu

W dn. 18.X. odbyło się w Grudziądzu na Wiśle uroczyste poświęcenie jachtu morskigo „Orlicz”, nazwanego tak ku cześć p. jen. Orlicz-Dreszera. Jacht ufundowany został przez oddz. grudz. Ligi Morsk. i Kolon. i będzie służył dla wyjazdów ćwiczebnych członków Ligi na morze.

### Rozbity jacht Temida II podarowano rybakom

Jacht Oficerskiego Klubu Morskigo „Temida II”, który został wyrzucony na brzeg pod Wielką Wsią, na licytacji nie znalazł nabywców. Wrak podarowano rybakom, z tym, że wydobędą oni cenny balast jachtu, a mianowicie parucienarowe łuki ołowiu z dna statku.

Jacht do połowy tkwi w piasku.

### Niefortunna próba ryzykownej wyprawy

Wyprawa Polaka Biegańskiego w bezcepe po jeziorze z Buffalo do Cleveland, która miała być próbą przed jego transatlantycką podróżą, nie udatła się.

Okazało się, że z jednej strony bezcepa jest za lekka, z drugiej zaś, za ciężka.

Biegański własnych funduszy na zbudowanie silnej bezcki nie posiada i zdany on jest na łaskę lub niełaskę impresaria, który podobno będzie finansował jego niezwykłą podróż.

### Zatarg o żaglówkę

Przed sądem grudzkim stanął wczoraj prezes klubu wioślarskiego „Nurt” p. Grundman, oskarżony przez członka AZS-u p. Gruberta o przywłaszczenie żaglówki, stanowiącej własność zmarłego rzeźbiarza ś. p. Jerzego Łopuszańskiego.

Świadkowie stwierdzili jednak, że p. Grundman kupił żaglówkę po śmierci Łopuszańskiego od jego ojca, wobec czego zapadł wyrok uniewinniający.

### Członkowie jacht-klubów oficerami rezerwy

Pierwszy lord admirałcji sir Samuel Hoare, na bankiecie wydanym przez angielską ligę morską wygłosił przemówienie, w którym zapowiedział stworzenie rezerwowego korpusu oficerów marynarki. Do korpusu tego przyjmowani będą członkowie jacht-klubów w wieku od 18 do 39 lat. W razie wojny członkowie rezerwowego korpusu oficerów pełniliby funkcje oficerów-subalternów w marynarce.

## Kronika wioślarska

corocznie naprzemian w Budapeszcie i w Polsce (prawdopodobnie myślą o Bydgoszczy).

Inicjatywa Węgierskiego Związku Wioślarskiego została życzliwie potraktowana przez PZTW. Jedynym punktem stwarzającym poważne trudności, jest sprawa kosztów jakiegoby ta impreza za sobą pociągnęła, a które łatwo mogą być pokryte przez Węgrów dysponujących świetnym turem na Dunaju w sercu Budapesztu i bardzo sportowo wyrobioną

publicznością tłumnie nawiedzająca regaty. Wpływ z biletów wystarczają z nadwyżką na pokrycie kosztów regat. Inaczej jest w Polsce. Warszawa sportem wioślarskim wogóle się nie interesuje. Bydgoszcz dała ostatnio tak małe wpływy, że Mistrzostwa Polski przyniosły poważny deficyt. W tych warunkach trudno jest myśleć o urządzeniu tak kosztownej imprezy. Tym bardziej, że projekt nie przewiduje żadnej indemnizacji i każda drużyna jedzie na własny koszt.

Mimo jednak tych trudności, PZTW starać się będzie, jak slychać, doprowadzić do skutku ten piękny mecz, tym bardziej, że spotkania takie z osadami węgierskimi, mającymi w świecie jaknajlepszą markę, miałyby dla naszych wioślarzy duże znaczenie, jako generalna próba sił, przed każdorazowymi mistrzostwami Europy.

### Zakończenie trasągów

Z dnem 1.XI, trener Związkowy p. Haspel, zakończył kursy instruktorskie, które prowadził w Toruniu, Bydgoszczy i Kaliszu. Kursy cieszyły się dużym zainteresowaniem i były licznie obslane przez poszczególne kluby. Ponieważ kontrakt p. Haspela upłynął z dn. 31.X, a PZTW, narazie przedłużenia kontraktu nie przewiduje, p. Haspel prawdopodobnie powróci do Austrii, gdzie ma zajęć placówkę w jednym z poważnych austriackich klubów.

## Kronika kajakowa

### Zakończenie sezonu kajakowego w Krakowie

W niedzielę dn. 18. b. m. zakończone zostały doroczne regaty kajakowe Sekcji Wioślarskiej ZKS. Makłabi. Wyniki ich spowodowały pośrednio wielki sukces krakowskich klubów kajakowych. Kolejowe Przystopienie Wojskowe Kraków wysunęło się po tych zawodach definitywnie na pierwsze miejsce w tabeli punktacyjnej PKZ, zdobywając nagrodę przechodnią.

Również inne kluby krakowskie nie pozostały w tyle, gdyż polczyński KS wysunął się na trzecie miejsce, a Towarzystwo Urzędników Miejskich na piąte miejsce w tabeli punktacyjnej.

Organizacja zawodów krakowskich pomimo niezwykle ciężkich warunków atmosferycznych sprawna.

Wyniki zawodów (dystans 1000 m.): 1) Woźniak (PKS) 4:48.2, 2) Łacheta (KPW) 4:53.6.

Kajaki dwójki mieszane: 1) Trojańska Włodarczyk (KPW) 4:32.8, 2) Tyrkłowa Woźniak (PKS) 4:45.0.

600 m. składaki jedynki wyścigowe pań: 1) Trojańska (KPW) 2:56.8, 2) Tyrkłowa (PKS) 3:02.8.

Kajaki jedynki wyścigowe pań: 1) Walicka (TUM) 2:37.0, 2) Tyrkłowa (PKS) 2:45.0.

Kajaki dwójki wyścigowe młodzików: 1) Ziółkowski-Gut (KPW) 2:43.0, 2) Kozub-Homa (KPW) 2:49.2.

Składaki jedynki wyścigowe młodzików: 1) Kozub (KPW) 3:06.0, 2) Worytko (PKS) 3:14.2.

Składaki dwójki wyścigowe: 1) Kozub-Homa (KPW) 2:21.8, 2) Ziółkowski-Gut (KPW) 2:58.2.

### O tryptyki dla żeglarzy i kajakowców

Aktualna stała się obecnie sprawa tryptyków dla żeglarzy polskich i kajakowców. W ostatnim sezonie bowiem bardzo wielu z nich wyjeżdżało zagranicę i narażeni byli na różnego rodzaju trudności celne i paszportowe.

Tryptyki te mają być analogiczne do tryptyków samochodowych. Odpowiednia komisja dla opracowania tryptyków dla jachtów, łodzi i kajaków została już powołana i rozpoczęła pracę. W ciągu listopada komisja złoży w ministerstwie skarbów wniosek o zatwierdzenie projektu.

Polski Związek Kajakowy uzyskał ponadto na własną rękę prawo wydawania tryptyków kajakowych dla turystów

### Niemcy nie chcą trenerów zagranicznych

W ostatnich czasach przyjęto w Niemczech zasadę, że nie należy angażować trenerów zagranicznych, gdyż wielu trenerów niemieckich pozostaje bez posad. W ten sposób nie otrzymało engagement w Niemczech kilku trenerów polskish.

Ostatnio zaś nadeszła z Berlina wiadomość, że podobny wypadek zanotowano i w wioślarstwie. Mianowicie trener angielski Tom Sullivan, który od czasów wojny był trenerem największego klubu berlińskiego Berliner Ruder Club, z chwilą wygaśnięcia jego kontraktu z końcem r. bież. nie został zaangażowany na dalszą pracę w tymże klubie. Na jego miejsce przyjęto najlepszego trenera niemieckiego Fritza Gwinera, który trenował przez szereg lat słynne osady mannhemskiej Amicitii.

Cał podobnego można i u nas zaobserwować, ponieważ i u nas niechętnie widzi się trenerów zagranicznych. Cała szkoda tylko, że podczas gdy Niemcy na miejsce sił zagranicznych mają swoje własne doskonałe siły instruktorskie, to u nas tych sił jest bardzo niewiele. Niema też właściwie szkoły, która by szkoliła instruktorów w wielu gałęziach sportu (poza lekką atletyką i gimnastyką oraz gramy sportowymi).

polskish, udających się kajakami do Jugosławii, Węgier i

tryptyki te będą wydawane przez Związek już od 1 kwietnia 1937 roku.

### Utonął Junak

Junak z 84-cj uchotniczej drużyny, 25-letni Aleksander Wiśniewiecki, wyjechał kajakiem na Wisłę. Gdy W. znalazł się na Środku rzeki, kajak wywrócił się wskutek silnej wichury i gwałtownych fal.

Wiśniewiecki wyskoczył z łódki i zaczął płynąć. Nie mógł jednak podoleć silnie wzburzonemu falom i utonął.

Wiśniewiecki pracował przy regulacji Wisły w Zielonej Kępie pod Lipnem.

### KOMUNIKAT

#### Warszawskiego Okręgowego Związku P. Z. K.

*Sprawozdanie z działalności klubów i sekcji.*

W myśl polecenia Zarządu Głównego P. Z. K., Komisja Turystyczna Warszawskiego Okręgu przypomina, że rozesłane sprawozdania do wypełnienia — powinny być nadesłane do Komisji Turystycznej Okręgu do dnia 10 listopada b. r.

*Nagrody turystyczne.*

Termin składania sprawozdań wycieczkowych ubiegających się o nagrody turystyczne upłynął z dniem 1 listopada b. r.

*Przewóz łodzi i kajaków na Polsk. Kolejach Państw.*

W interesie kajakowców-turystów winno leżeć dokładne zaznajomienie się z komunikatem Dep. H. T. Min. Kom., dotyczącym przewozu kajaków i łodzi. Komunikat w pełnym brzmieniu znajduje się w listopadowym komunikacie Warszawskiego Okręgu.

*Roczny Zjazd Delegatów Okręgu Warszawskiego.*

W drugiej połowie listopada odbędzie się Roczny Zjazd Delegatów Okręgu. Kluby i sekcje winny przesłać do dnia 10 listopada sprawozdania i wszelkie wnioski.



Już się ukazała  
MAPA POLSKICH DRÓG WODNYCH  
w oprac. inż. Tillingera

Cena zł. 5.—                      Cena zł. 5.—

Wydanie drugie, poprawione i uzupełnione  
na podstawie materiałów Biura Dróg Wod-  
nych Ministerstwa Komunikacji.

Mapa w skali 1:1,000,000 oraz Mapka Dróg  
Wodnych Europy w skali 1:9,000,000 plus  
tablice i tekst objaśniający, stron 43.

Na życzenie mapę dostarczyć możemy pod-  
klejoną na płótnie.

Zamówienia prosimy kierować pod adresem:  
KSIĘGARNIA WŁ. MICHALAK I S-KA,

Warszawa,  
Nowy-Świat 59. P. K. O. 10.143.

**F. O. M.**

**SILNA POLSKA FLOTA  
WOJENNA, TO GWARAN-  
CJA WOLNEGO DOSTĘPU  
DO MORZA**

Każdy  
Kto interesuje się  
wodą

musi prenumerować

„Sport Wodny”

jedyny w Polsce  
fachowy organ  
Związków

WIOŚLARSKIEGO  
ŻEGLARSKIEGO  
KAJAKOWEGO  
PLYWACKIEGO

prenumerata tylko 18 zł. rocznie  
pocztowe konto rozrachunkowe  
Nr 346



f. staszewski

Fabryka Tapet  
Warszawa, Mazowiecka 8.

tel. 6-70-85

POLECA OBICIA DAJĄCE SIĘ MYĆ, LISTWY DO TAPET  
NAJNOWSZE WZORY

HURT

DETAIL

**Ceny ogłoszeń:** 1 strona zł. 300, <sup>1</sup>/<sub>2</sub> strony zł. 155, <sup>1</sup>/<sub>4</sub> str. 80, <sup>1</sup>/<sub>8</sub> strony zł. 40, w tekście o 50% drożej.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI, WARSZAWA, 88 PIERACKIEGO 15 — TEL. 670-56.

Prenumerata „Sportu Wodnego” wynosi rocznie zł. 18.—, półrocznie zł. 9.—.

Rękopisów nie zamówionych nie zwraca się. Ogłoszenia i prenumerata zagr. 50% drożej. Konto w P. K. O. Nr. 22036  
Wydawca „WAW” Warszawska Agencja Wydawnicza S-ka z o. odp.                      Redaktorko MARJA MAJCHEROWA